

--	--	--

ENQUETE LEGERE POUR L'EVALUATION DE LA PAUVRETE

ELEP-2012

REPUBLIQUE DE GUINEE
MINISTERE DU PLAN
Institut National de la Statistique

Noircir les bulles ainsi: ●
Et non: ☒ ☑

Questionnaire de l'Enquête Prix

A - INFORMATIONS SUR LE QUESTIONNAIRE

1. NOM DE L'ENQUETEUR	
2. NOM DU CHEF DE MÉNAGE	
3. REGION	
4. PREFECTURE	
5. SOUS-PREFECTURE	
6. COMMUNE	
7. VILLAGE/QUARTIER	

Enqueteur

--	--	--

Date relevé

--	--	--	--	--	--

OBSERVATIONS :

Produits	Code Produit	Type point vente	Relevé		
			Unité	Prix(FG)	Poids(Grammes)
1.1 CEREALES					
Riz blanc importé 25% brisure	4 7 1				
Riz local barabara	4 7 2				
Riz local étuvé blanc	4 7 3				
Maïs grain pilé	4 7 4				
Fonio étuvé	4 7 5				
Mil	4 7 6				
Sésame	4 7 7				
Sorgho	4 7 8				
Farine de maïs	4 7 9				
1.2 TUBERCULES ET FECULENTS					
Manioc sec	4 8 1				
Patate douce	4 8 2				
Taro frais	4 8 3				
Igname	4 8 4				
Pomme de terre	4 8 5				
Banane plantain(lococo)	4 8 6				
Manioc frais	4 8 8				
Farine de manioc	4 8 9				

CODES

UNITES DE MESURE

01=Kg	13=Kombo
02=Litre	14=Kenè/Estagnon
03=Unité/Pièce	15=Senti
04=Sac de 50 KG	16=Solofè
05=Pot	17=Paany/Pani
06=Sachet	18=Nénio (Kissi)
07=Tas	19=Moningo Kouguinhé (Guerzé)
08=Régime	20=Bambako (Kissi)
09=Sariyarè/Sariyè/Sariya	21=Kpolo-bholo (Guerzé)
10=Moussa Traoré	22=Bolofa
11=Waraba	23=Lankono
12=Penny	

TYPE DE POINT DE VENTE

- 1 = Marchés (Grand Marché, Petit Marché, Marché Forin)
- 2 = Supermarché/Superette
- 3 = Alimentation/Epicerie
- 4 = Kiosques et boutiques de proximité
- 5 = Boutiques spécialisées
- 6 = Société de services
- 7 = Ménages

Produits	Code Produit	Type point vente	Relevé		
			Unité	Prix(FG)	Poids(Grammes)
1.3 PRODUITS A BASE DE FARINE					
Pain Tapalappa (baguette 250 g)	4 9 1				
Spaguetti (paquet de 250g)	4 9 2				
Beignet	4 9 3				
2.1 HUILES ET GRAISSES					
Huile de palme	5 0 1				
Huile palmiste	5 0 2				
Huiles végétales	5 0 3				
Huile de cocco	5 0 4				
Margarine	5 0 5				
Pâte d'arachide	5 0 6				
Beurre de karité	5 0 7				
2.2 NOIX RICHES EN HUILE					
Noix de palme rouge	5 1 1				
Noix de cocco	5 1 2				
3.1 POISSONS ET CRUSTACES					
Sinapa frais	5 1 5				
Bonga fumé	5 1 6				
Boîte de sardine	5 1 7				
Crevettes séchées (Sanfoui)	5 1 8				

CODES

UNITES DE MESURE

01=Kg	13=Kombo
02=Litre	14=Kenè/Estagnon
03=Unité/Pièce	15=Senti
04=Sac de 50 KG	16=Solofè
05=Pot	17=Paany/Pani
06=Sachet	18=Nénio (Kissi)
07=Tas	19=Moningo Kouguinhé (Guerzé)
08=Régime	20=Bambako (Kissi)
09=Sariyarè/Sariyè/Sariya	21=Kpolo-bholo (Guerzé)
10=Moussa Traoré	22=Bolofa
11=Waraba	23=Lankono
12=Penny	

TYPE DE POINT DE VENTE

- 1 = Marchés (Grand Marché, Petit Marché, Marché Forin)
- 2 = Supermarché/Superette
- 3 = Alimentation/Epicerie
- 4 = Kiosques et boutiques de proximité
- 5 = Boutiques spécialisées
- 6 = Société de services
- 7 = Ménages

Produits	Code Produit	Type point vente	Relevé		
			Unité	Prix(FG)	Poids(Grammes)
3.2 VIANDES ET VOLAILLES					
Viande de boeuf	5 2 1				
Viande de gibier	5 2 2				
Poulet local sur pied	5 2 3				
Canard sur pied	5 2 4				
Corned-beef (320 g)	5 2 5				
4.1 FRUITS A PEPIN					
Orange	5 3 1				
Melon	5 3 2				
Papaye	5 3 3				
Citron	5 3 4				
4.2 FRUITS A NOYAU					
Mangue ordinaire	5 4 1				
Avocat	5 4 2				
Noix d'acajou	5 4 3				
Goyave	5 4 4				
4.3 AUTRES FRUITS					
Pain de singe (kiri/Mbohé)	5 5 5				

CODES

UNITES DE MESURE

01=Kg	13=Kombo
02=Litre	14=Kenè/Estagnon
03=Unité/Pièce	15=Senti
04=Sac de 50 KG	16=Solofè
05=Pot	17=Paany/Pani
06=Sachet	18=Nénio (Kissi)
07=Tas	19=Moningo Kouguinhé (Guerzé)
08=Régime	20=Bambako (Kissi)
09=Sariyarè/Sariyè/Sariya	21=Kpolo-bholo (Guerzé)
10=Moussa Traoré	22=Bolofa
11=Waraba	23=Lankono
12=Penny	

TYPE DE POINT DE VENTE

- 1 = Marchés (Grand Marché, Petit Marché, Marché Forin)
 2 = Supermarché/Superette
 3 = Alimentation/Epicerie
 4 = Kiosques et boutiques de proximité
 5 = Boutiques spécialisées
 6 = Société de services
 7 = Ménages

Produits	Code Produit	Type point vente	Relevé		
			Unité	Prix(FG)	Poids(Grammes)
5.1 FEUILLES VERTES					
Feuille de patate	5 6 1				
Laitue (salade)	5 6 2				
Choux	5 6 3				
Feuille d'oseille	5 6 4				
Feuille de manioc	5 6 5				
Feuille d'oignon (ciboulette)	5 6 6				
5.2 LEGUMES					
Tomate fraîche	5 7 1				
Gombo	5 7 2				
Aubergine	5 7 3				
Courges	5 7 4				
Ail	5 7 5				
5.3 LEGUMES A TUBERCULES					
Oignons	5 8 1				
Carottes	5 8 2				
Conserves de légumes	5 8 3				
5.4 LEGUMINEUSES					
Arachide	5 9 1				
Haricot (Niébé)	5 9 2				
Petit pois	5 9 3				

CODES

UNITES DE MESURE

01=Kg	13=Kombo
02=Litre	14=Kenè/Estagnon
03=Unité/Pièce	15=Senti
04=Sac de 50 KG	16=Solofè
05=Pot	17=Paany/Pani
06=Sachet	18=Nénio (Kissi)
07=Tas	19=Moningo Kouguinhé (Guerzé)
08=Régime	20=Bambako (Kissi)
09=Sariyarè/Sariyè/Sariya	21=Kpolo-bholo (Guerzé)
10=Moussa Traoré	22=Bolofa
11=Waraba	23=Lankono
12=Penny	

TYPE DE POINT DE VENTE

- 1 = Marchés (Grand Marché, Petit Marché, Marché Forin)
- 2 = Supermarché/Superette
- 3 = Alimentation/Epicerie
- 4 = Kiosques et boutiques de proximité
- 5 = Boutiques spécialisées
- 6 = Société de services
- 7 = Ménages

Produits	Code Produit	Type point vente	Relevé		
			Unité	Prix(FG)	Poids(Grammes)
6 EPICES					
Sel	6 0 1				
Piment	6 0 2				
Soumbara	6 0 3				
Cube maggi	6 0 4				
Arome maggi	6 0 5				
Vinaigre	6 0 6				
Concentré de tomate	6 0 7				
Poivre	6 0 8				
Persil	6 0 9				
7 LAIT, OEUFS ET PRODUITS LAITIERS					
Oeufs	6 1 1				
Mayonnaise	6 1 2				
Lait frais local	6 1 3				
Lait frais importé	6 1 4				
Lait en poudre	6 1 5				
Lait concentré non sucré	6 1 6				
Lait concentré sucré	6 1 7				
Beurre de table	6 1 8				
Fromage	6 1 9				

CODES**UNITES DE MESURE**

01=Kg	13=Kombo
02=Litre	14=Kenè/Estagnon
03=Unité/Pièce	15=Senti
04=Sac de 50 KG	16=Solofè
05=Pot	17=Paany/Pani
06=Sachet	18=Nénio (Kissi)
07=Tas	19=Moningo Kouguinhé (Guerzé)
08=Régime	20=Bambako (Kissi)
09=Sariyarè/Sariyè/Sariya	21=Kpolo-bholo (Guerzé)
10=Moussa Traoré	22=Bolofa
11=Waraba	23=Lankono
12=Penny	

TYPE DE POINT DE VENTE

- 1 = Marchés (Grand Marché, Petit Marché, Marché Forin)
 2 = Supermarché/Superette
 3 = Alimentation/Epicerie
 4 = Kiosques et boutiques de proximité
 5 = Boutiques spécialisées
 6 = Société de services
 7 = Ménages

Produits	Code Produit	Type point vente	Relevé		
			Unité	Prix(FG)	Poids(Grammes)
7 LAIT, OEUFs ET PRODUITS LAITIERS - Suite					
Yaourt	6 2 0				
Lait caillé	6 2 1				
8 SUCRERIE ET CONFISERIE					
Sucre	6 3 1				
Miel	6 3 2				
Canne à sucre	6 3 3				
9 BOISSONS NON ALCOOLISEES					
Eau minérale	6 4 1				
Jus gingembre	6 4 2				
Bissap	6 4 3				
Boîte Fanta/Coca-cola	6 4 4				
Jus d'ananas	6 4 5				
Paquet thé	6 4 6				
Boîte phoscao	6 4 7				
Quinquéliba	6 4 8				
10.1 BOISSONS ALCOOLISEES					
Bouteille de vin de table	6 5 1				
Boîte bière Heineken	6 5 2				
Bouteille liqueur Whisky	6 5 3				

CODES

UNITES DE MESURE

01=Kg	13=Kombo
02=Litre	14=Kenè/Estagnon
03=Unité/Pièce	15=Senti
04=Sac de 50 KG	16=Solofè
05=Pot	17=Paany/Pani
06=Sachet	18=Nénio (Kissi)
07=Tas	19=Moningo Kouguinhé (Guerzé)
08=Régime	20=Bambako (Kissi)
09=Sariyarè/Sariyè/Sariya	21=Kpolo-bholo (Guerzé)
10=Moussa Traoré	22=Bolofa
11=Waraba	23=Lankono
12=Penny	

TYPE DE POINT DE VENTE

- 1 = Marchés (Grand Marché, Petit Marché, Marché Forin)
- 2 = Supermarché/Superette
- 3 = Alimentation/Epicerie
- 4 = Kiosques et boutiques de proximité
- 5 = Boutiques spécialisées
- 6 = Société de services
- 7 = Ménages

Produits	Code Produit	Type point vente	Relevé		
			Unité	Prix(FG)	Poids(Grammes)
10.1 BOISSONS ALCOOLISEES - Suite					
Vin de palme	6 5 4				
TTM	6 5 5				
Vin de raphia	6 5 6				
10.2 TABACS					
Cigarettes	6 6 1				
Tabac local	6 6 2				
10.3 STIMULANTS					
Noix de cola	6 6 5				
11 REPAS PRIS HORS DOMICILE					
Petit déjeuner (café au lait et pain)	6 7 1				
Plat de riz et sauce	6 7 2				
Brochettes	6 7 4				
12 COMBUSTIBLES					
Pétrole lampant	6 8 1				
Charbon de bois	6 8 2				
Bois de cuisine	6 8 3				
Alumettes	6 8 4				
Bougies	6 8 5				

CODES

UNITES DE MESURE

01=Kg	13=Kombo
02=Litre	14=Kenè/Estagnon
03=Unité/Pièce	15=Senti
04=Sac de 50 KG	16=Solofè
05=Pot	17=Paany/Pani
06=Sachet	18=Nénio (Kissi)
07=Tas	19=Moningo Kouguinhé (Guerzé)
08=Régime	20=Bambako (Kissi)
09=Sariyarè/Sariyè/Sariya	21=Kpolo-bholo (Guerzé)
10=Moussa Traoré	22=Bolofa
11=Waraba	23=Lankono
12=Penny	

TYPE DE POINT DE VENTE

- 1 = Marchés (Grand Marché, Petit Marché, Marché Forin)
 2 = Supermarché/Superette
 3 = Alimentation/Epicerie
 4 = Kiosques et boutiques de proximité
 5 = Boutiques spécialisées
 6 = Société de services
 7 = Ménages

Produits	Code Produit	Type point vente	Relevé		
			Unité	Prix(FG)	Poids(Grammes)
13 ARTICLES D'ENTRETIEN					
Savon de toilette	6 9 1				
Savon de lessive 72%	6 9 2				
Crème de toilette	6 9 3				
Pâte d'entifriche	6 9 4				
Brosse à dents	6 9 5				
Rasoir jetable	6 9 8				
Insecticide	7 0 2				
14 TRANSPORT ET COMMUNICATIONS					
Trajet Taxi	7 1 1				
Carburant	7 1 2				
Lavage voiture	7 1 3				
Collage pneu	7 1 4				
Liquide frein	7 1 5				
Cartes prépayée téléphone (10.000 FG)	7 1 7				
Cabine téléphonique (3 minutes)	7 1 8				
15 LOISIR ET CULTURE					
Vidéo club	7 2 3				
Journal (lynx, observateur etc...)	7 3 5				

CODES

UNITES DE MESURE

01=Kg	13=Kombo
02=Litre	14=Kenè/Estagnon
03=Unité/Pièce	15=Senti
04=Sac de 50 KG	16=Solofè
05=Pot	17=Paany/Pani
06=Sachet	18=Nénio (Kissi)
07=Tas	19=Moningo Kouguinhé (Guerzé)
08=Régime	20=Bambako (Kissi)
09=Sariyarè/Sariyè/Sariya	21=Kpolo-bholo (Guerzé)
10=Moussa Traoré	22=Bolofa
11=Waraba	23=Lankono
12=Penny	

TYPE DE POINT DE VENTE

- 1 = Marchés (Grand Marché, Petit Marché, Marché Forin)
- 2 = Supermarché/Superette
- 3 = Alimentation/Epicerie
- 4 = Kiosques et boutiques de proximité
- 5 = Boutiques spécialisées
- 6 = Société de services
- 7 = Ménages

Produits	Code Produit	Type point vente	Relevé		
			Unité	Prix(FG)	Poids(Grammes)
16 LOGEMENT					
Loyer chambre et salon	<input type="text" value="7"/> <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="1"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
17 SANTE					
Consultation médicale hôpital	<input type="text" value="7"/> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="1"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Frais de soin (injection)	<input type="text" value="7"/> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="2"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Paracétamol (paquet)	<input type="text" value="7"/> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="4"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
18 HABILLEMENT ET CHAUSSURES					
Complet Wax Real	<input type="text" value="8"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Ensemble pour enfants 10 à 15 ans	<input type="text" value="8"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="2"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Ensemble bazin brodé	<input type="text" value="8"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="4"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Sandalettes enfants	<input type="text" value="8"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="7"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

CODES

UNITES DE MESURE

01=Kg	13=Kombo
02=Litre	14=Kenè/Estagnon
03=Unité/Pièce	15=Senti
04=Sac de 50 KG	16=Solofè
05=Pot	17=Paany/Pani
06=Sachet	18=Nénio (Kissi)
07=Tas	19=Moningo Kouguinhé (Guerzé)
08=Régime	20=Bambako (Kissi)
09=Sariyarè/Sariyè/Sariya	21=Kpolo-bholo (Guerzé)
10=Moussa Traoré	22=Bolofa
11=Waraba	23=Lankono
12=Penny	

TYPE DE POINT DE VENTE

- 1 = Marchés (Grand Marché, Petit Marché, Marché Forin)
- 2 = Supermarché/Superette
- 3 = Alimentation/Epicerie
- 4 = Kiosques et boutiques de proximité
- 5 = Boutiques spécialisées
- 6 = Société de services
- 7 = Ménages